

**DAIKIN**



*Siesta*<sup>®</sup>

---

# INSTALLATION MANUAL

---

**R410A SPLIT SERIES**

**INVERTER**



Installation Manual  
R410A Split Series

English

Manuale d'installazione  
Serie Multiambienti R410A

Italiano

Installationsanleitung  
Split-Baureihe R410A

Deutsch

Manual de instalación  
Serie Split R410A

Español

Manuel d'installation  
Série split R410A

Français

Montaj kılavuzları  
R410A Split serisi

Türkçe

Руководство по монтажу  
Серия R410A с раздельной установкой

Русский

## MODELS

ATXN25LV1B  
ATXN35LV1B

ARXN25LV1B  
ARXN35LV1B

ATXN50LV1B  
ATXN60LV1B

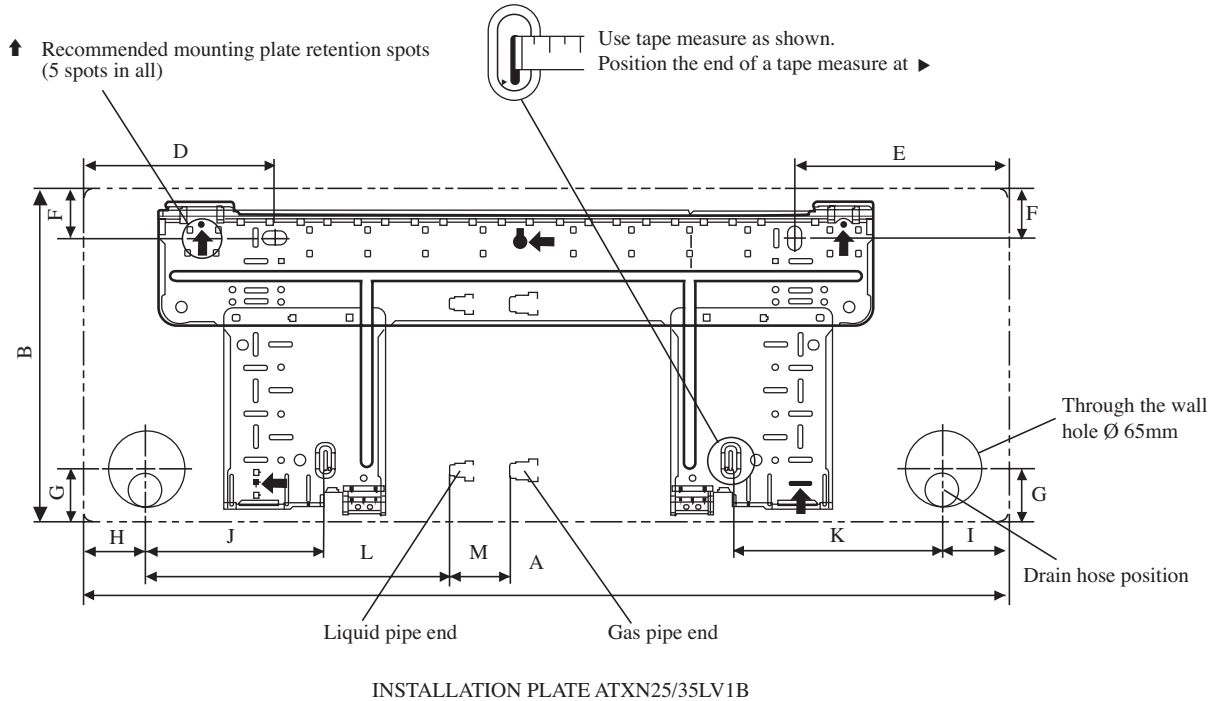
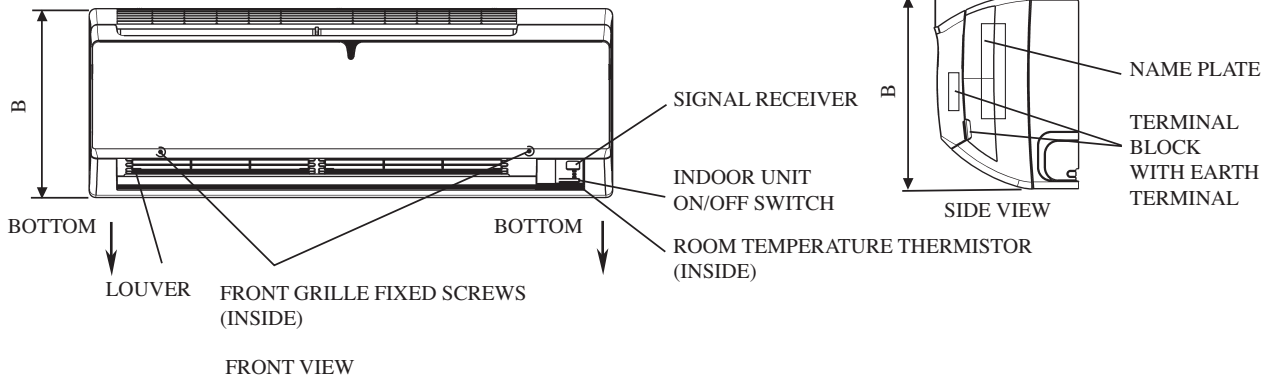
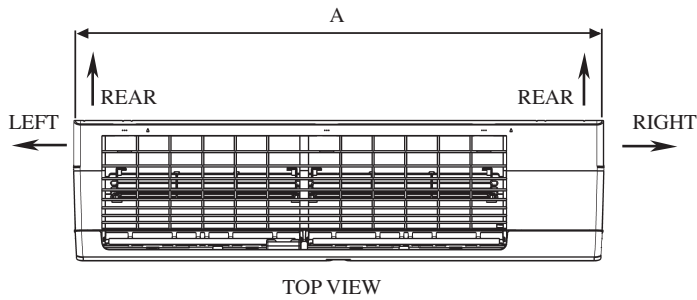
ARXN50LV1B  
ARXN60LV1B



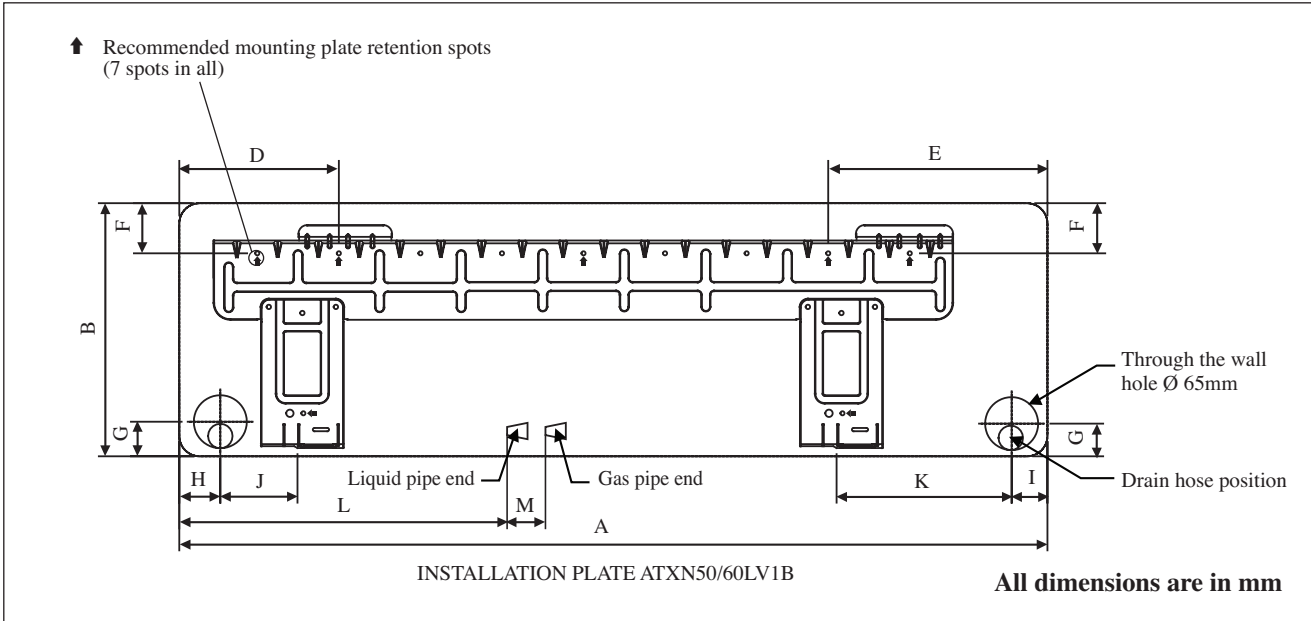
# OUTLINE AND DIMENSIONS

## Indoor Unit

THE MARK ( → ) SHOWS PIPING DIRECTION

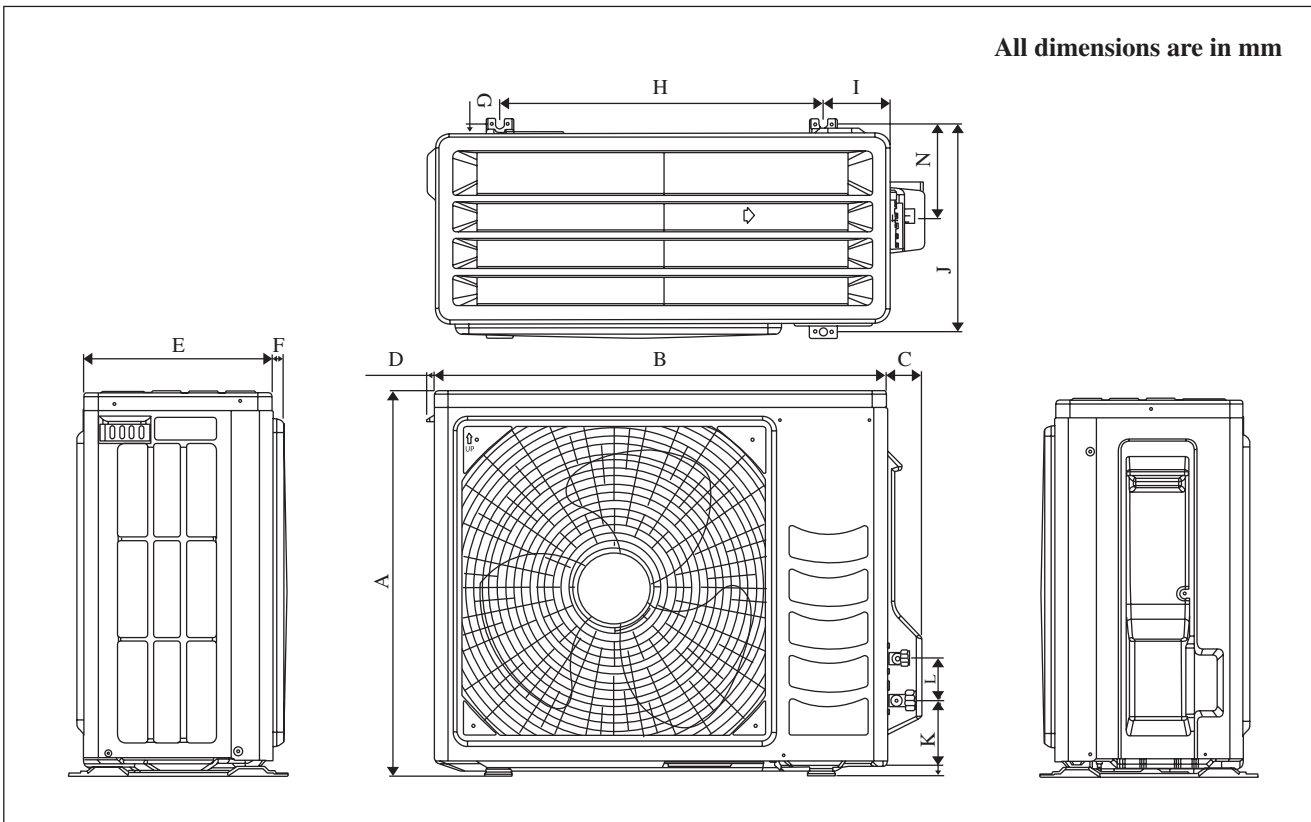


All dimensions are in mm



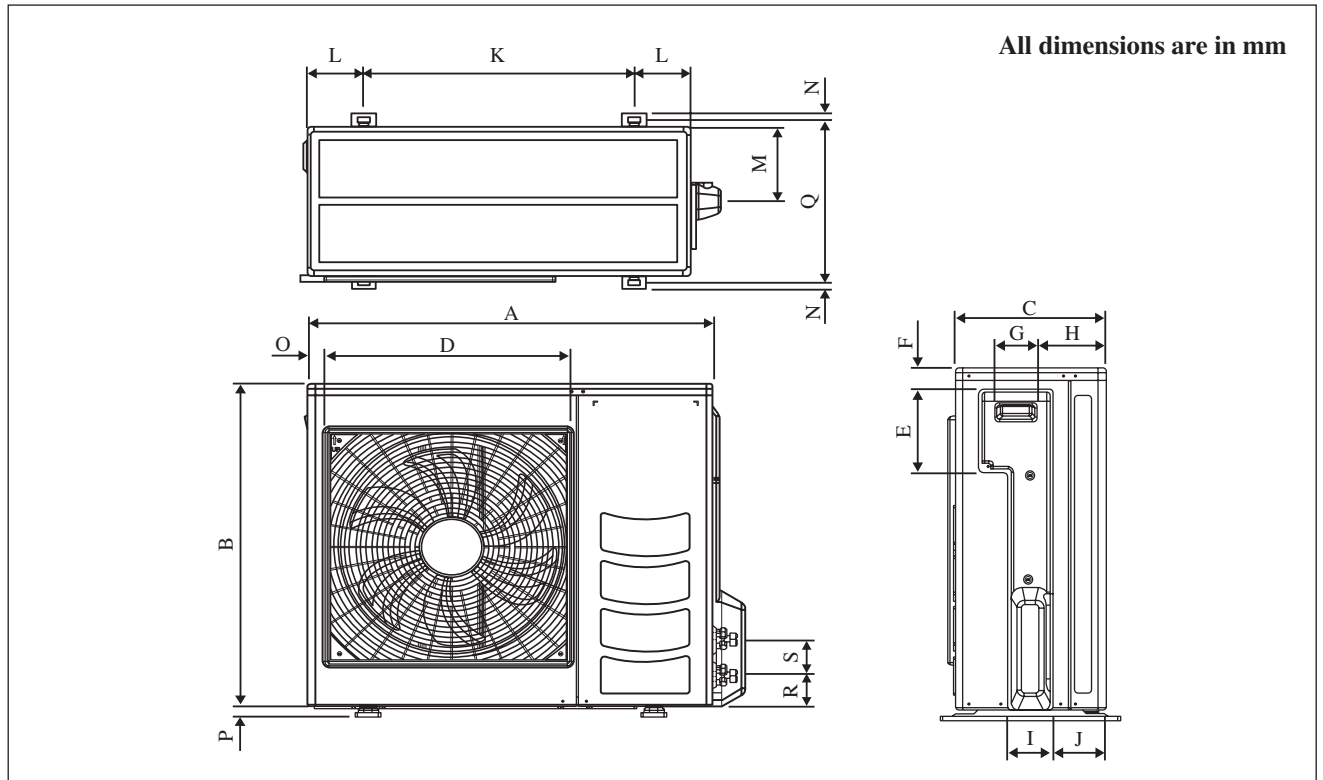
Dimension	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
Model ATXN25/35LV1B	800	288	212	166	184	42	46	55	56	154	182	263	52
Model ATXN50/60LV1B	1065	310	229	190	173	61	40	45	48	91	219	580	45

**Outdoor Unit [ARXN25/35LV1B]**



Dimension	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
Model ARXN25/35LV1B	550	658	51	11	273	16	14	470	96	299	94	60	14	133

**Outdoor Unit [ARXN50/60LV1B]**



Dimension	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
Model	ARXN50/60LV1B	855	730	328	520	179	46	93	149	101	113	603	126	164	15

Dimension	O	P	Q	R	S	
Model	ARXN50/60LV1B	34	23	362	73	75

# INSTALLATION MANUAL

This manual provides the procedures of installation to ensure a safe and good standard of operation for the air conditioner unit. Special adjustment may be necessary to suit local requirement.

Before using your air conditioner, please read this instruction manual carefully and keep it for future reference.

This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.

This appliance is not intended for use by persons, including children, with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.





## SAFETY PRECAUTIONS

### **WARNING**

- Installation and maintenance should be performed by qualified persons who are familiar with local code and regulation, and experienced with this type of appliance.
- All field wiring must be installed in accordance with the national wiring regulation.
- Ensure that the rated voltage of the unit corresponds to that of the name plate before commencing wiring work according to the wiring diagram.
- The unit must be GROUNDED to prevent possible hazard due to insulation failure.
- All electrical wiring must not touch the water piping or any moving parts of the fan motors.
- Confirm that the unit has been switched OFF before installing or servicing the unit.
- Risk of electric shock, can cause injury or death. Disconnect all remain electric power supplies before servicing.
- DO NOT pull out the power cord when the power is ON. This may cause serious electrical shocks which may result in the fire hazards.
- Keep the indoor and outdoor units, power cable and transmission wiring, at least 1m from TVs and radios, to prevent distorted pictures and static. {Depending on the type and source of the electrical waves, static may be heard even when more than 1m away}.

### **CAUTION**

Please take note of the following important points when installing.

- **Do not install the unit where leakage of flammable gas may occur.**
  -  If gas leaks and accumulates around the unit, it may cause fire ignition.
- **Ensure that drainage piping is connected properly.**
  -  If the drainage piping is not connected properly, it may cause water leakage which will dampen the furniture.
- **Do not overcharge the unit.**
  -  This unit is factory pre-charged. Overcharge will cause over-current or damage to the compressor.
- **Ensure that the unit's panel is closed after service or installation.**
  -  Unsecured panels will cause the unit to operate noisily.
- **Sharp edges and coil surfaces are potential locations which may cause injury hazards. Avoid from being in contact with these places.**
- **Before turning off the power supply, set the remote controller's ON/OFF switch to the "OFF" position to prevent the nuisance tripping of the unit.** If this is not done, the unit's fans will start turning automatically when power resumes, posing a hazard to service personnel or the user.
- **Do not install the units at or near doorway.**
- **Do not operate any heating apparatus too close to the air conditioner unit or use in room where mineral oil, oil vapour or oil steam exist, this may cause plastic part to melt or deform as a result of excessive heat or chemical reaction.**
- **When the unit is used in kitchen, keep flour away from going into suction of the unit.**
- **This unit is not suitable for factory used where cutting oil mist or iron powder exist or voltage fluctuates greatly.**
- **Do not install the units at area like hot spring or oil refinery plant where sulphide gas exists.**
- **Ensure the color of wires of the outdoor unit and the terminal markings are same to the indoors respectively.**
- **IMPORTANT: DO NOT INSTALL OR USE THE AIR CONDITIONER UNIT IN A LAUNDRY ROOM.**
- **Don't use joined and twisted wires for incoming power supply.**
- **The equipment is not intended for use in a potentially explosive atmosphere.**

## NOTICE

### Disposal requirements

Your air conditioning product is marked with this symbol. This means that electrical and electronic products shall not be mixed with unsorted household waste.

Do not try to dismantle the system yourself: the dismantling of the air conditioning system, treatment of the refrigerant, of oil and of other parts must be done by a qualified installer in accordance with relevant local and national legislation.

Air conditioners must be treated at a specialized treatment facility for re-use, recycling and recovery. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact the installer or local authority for more information.

Batteries must be removed from the remote controller and disposed of separately in accordance with relevant local and national legislation.



## IMPORTANT

### Important information regarding the refrigerant used

This product contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol.

Do not vent gases into the atmosphere.

Refrigerant type: R410A

GWP<sup>(1)</sup> value: 1975

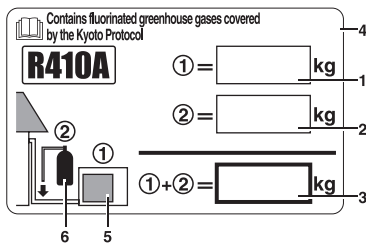
<sup>(1)</sup> GWP = Global Warming Potential

Please fill in with indelible ink,

- ① the factory refrigerant charge of the product,
- ② the additional refrigerant amount charged in the field and
- ① + ② the total refrigerant charge

on the refrigerant charge label supplied with the product.

The filled out label must be adhered in the proximity of the product charging port (e.g. onto the inside of the service cover).



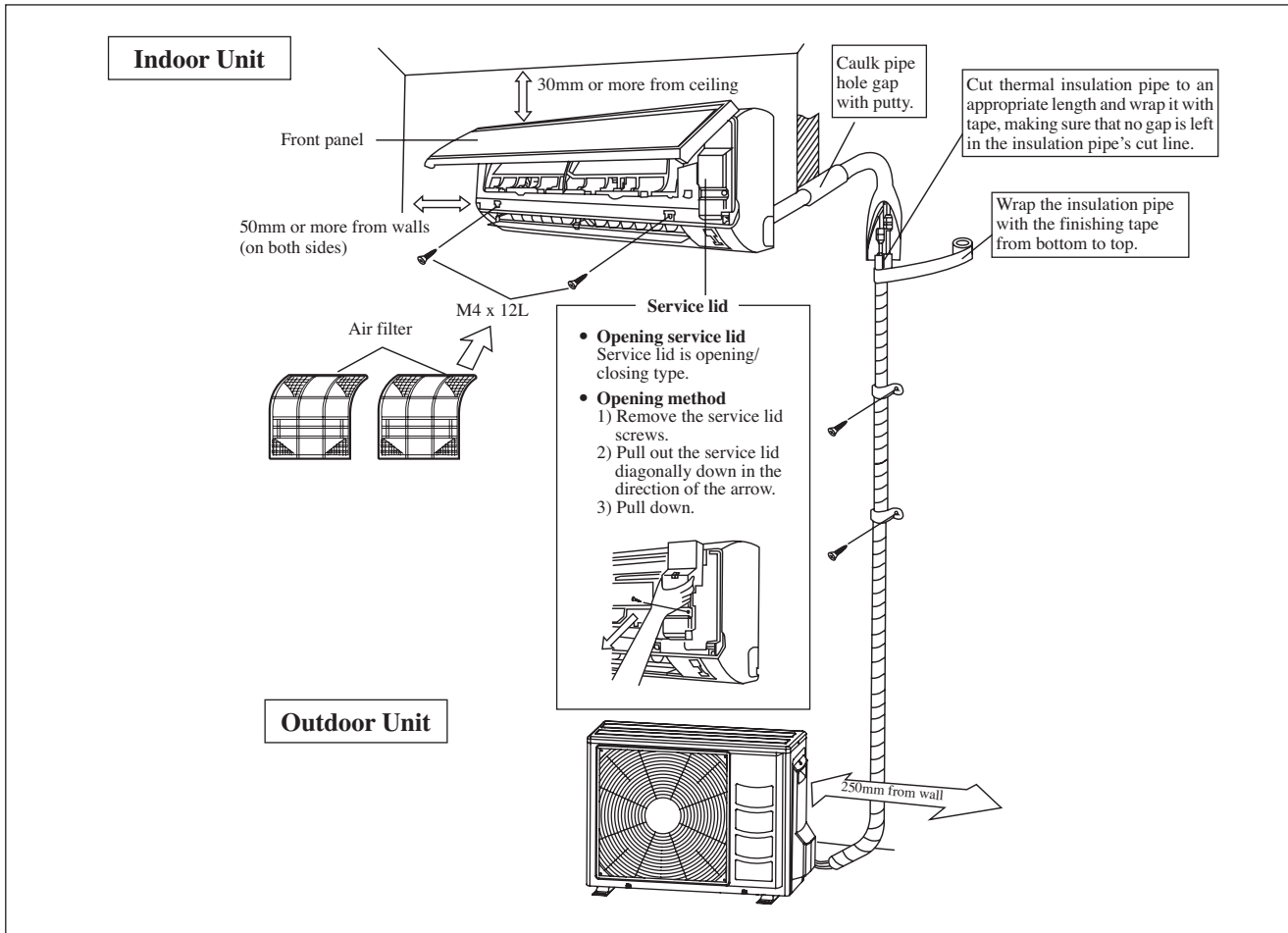
- 1 factory refrigerant charge of the product:  
see unit name plate <sup>(2)</sup>
- 2 additional refrigerant amount charged in the field
- 3 total refrigerant charge
- 4 contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol
- 5 outdoor unit
- 6 refrigerant cylinder and manifold for charging

<sup>(2)</sup> In case of multiple indoor systems, only 1 label must be adhered\*, mentioning the total factory refrigerant charge of all indoor units connected in the refrigerant system.

Periodical inspections for refrigerant leaks may be required depending on European or local legislation. Please contact your local dealer for more information.

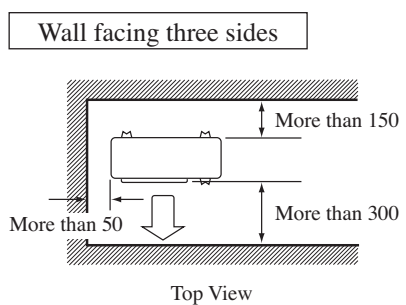
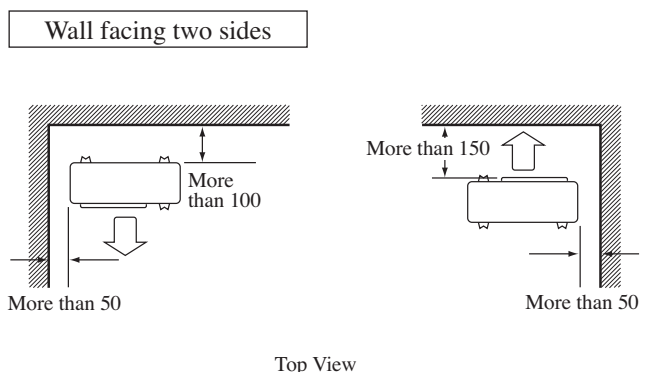
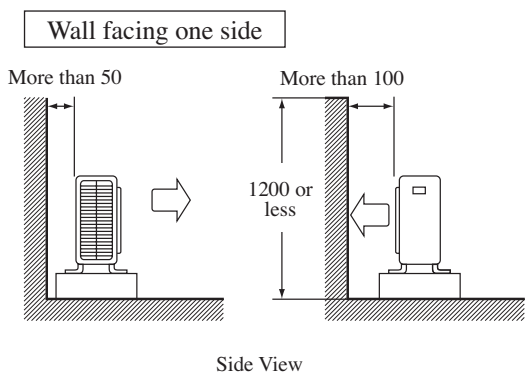
\* on the outdoor unit

## INSTALLATION DIAGRAM



## INSTALLATION OF THE OUTDOOR UNIT (ARXN25/35LV1B)

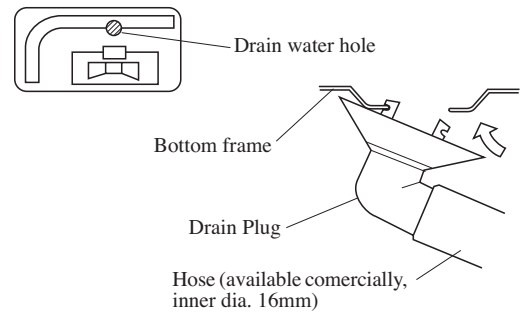
- Where a wall or other obstacle is in the path of outdoor unit's intake or exhaust airflow, follow the installation guidelines below.
- For any of the below installation patterns, the wall height on the exhaust side should be 1200mm or less.



Unit : mm

**Drain work. (Heat Pump Unit Only)**

- 1) Use drain plug for drainage.
- 2) If the drain port is covered by a mounting base or floor surface, place additional foot bases of at least 30mm in height under the outdoor unit's feet.
- 3) In cold areas, do not use a drain hose with the outdoor unit. (Otherwise, drain water may freeze, impairing heating performance.)



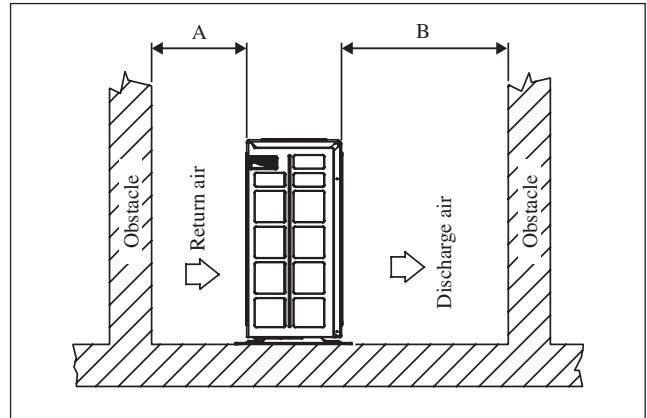
**INSTALLATION OF THE OUTDOOR UNIT (ARXN50/60LV1B)**

The outdoor unit must be installed in such a way, so as to prevent short circuit of the hot discharged air or obstruction to the smooth air flow. Please follow the installation clearances shown in the figure. Select the coolest possible place where intake air temperature is not greater than the outside air temperature (Refer to operating range).

**Installation clearances**

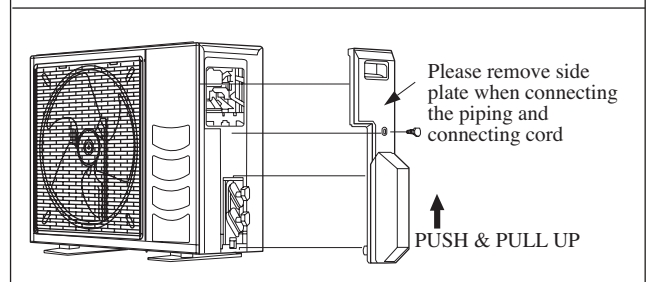
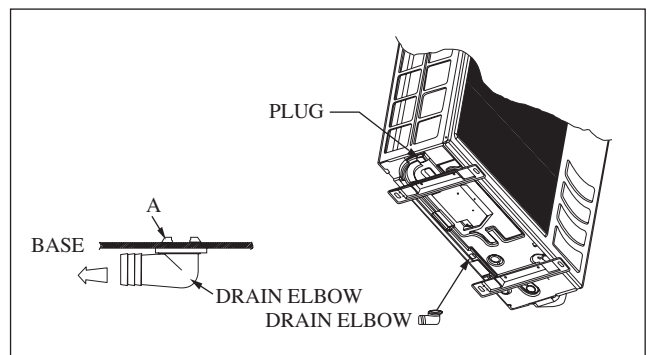
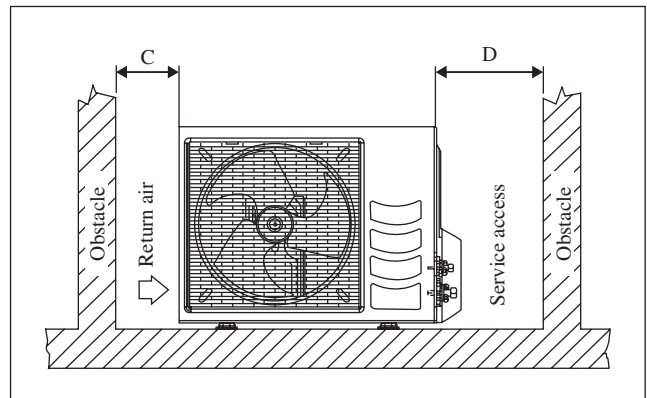
Dimension	A	B	C	D
Minimum Distance, mm	300	1000	300	500

**Note:** If there is any obstacle higher than 2m, or if there is any obstruction at the upper part of the unit, please allow more space than the figure indicated in the above table.



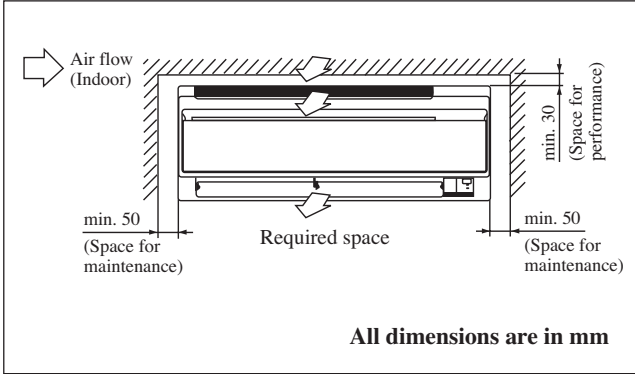
**Condensed Water Disposal Of Outdoor Unit (Heat Pump Unit Only)**

- There are 2 holes on the base of Outdoor Unit for condensed water to flow out. Insert the drain elbow to one of the holes.
- To install the drain elbow, first insert one portion of the hook to the base (portion A), then pull the drain elbow in the direction shown by the arrow while inserting the other portion to the base. After installation, check to ensure that the drain elbow clings to base firmly.
- If the unit is installed in a snowy and chilly area, condensed water may freeze in the base. In such case, please remove plug at the bottom of unit to smooth the drainage.



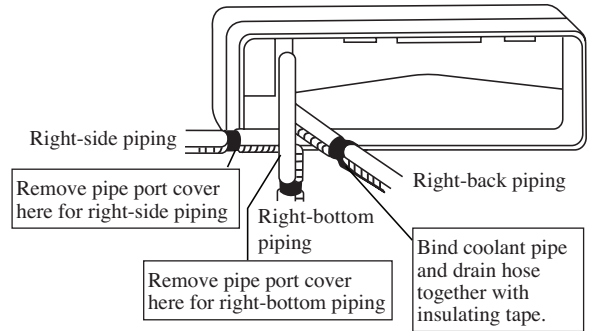
## INSTALLATION OF THE INDOOR UNIT

The indoor unit must be installed in such a way so as to prevent short circuit of the cool discharged air with the hot return air. Please follow the installation clearance shown in the figure. Do not place the indoor unit where there could be direct sunlight shining on it. Also, this location must be suitable for piping and drainage, and be away from doors or windows.

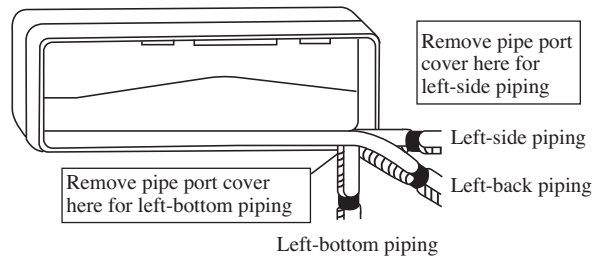


The refrigerant piping can be routed to the unit in a number of ways (left or right from the back of the unit), by using the cut-out holes on the casing of the unit. Bend the pipes carefully to the required position in order to align it with the holes. For the side and bottom out, hold the bottom of the piping and then position it to the required direction. The condensation drain hose can be taped to the pipes.

### Right-side, right-back or right-bottom piping



### Left-side, left-back or left-bottom piping

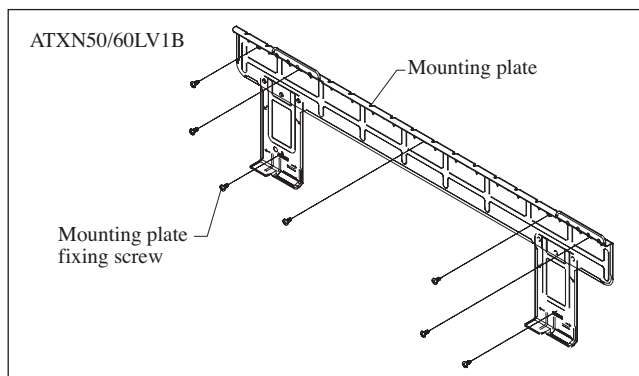
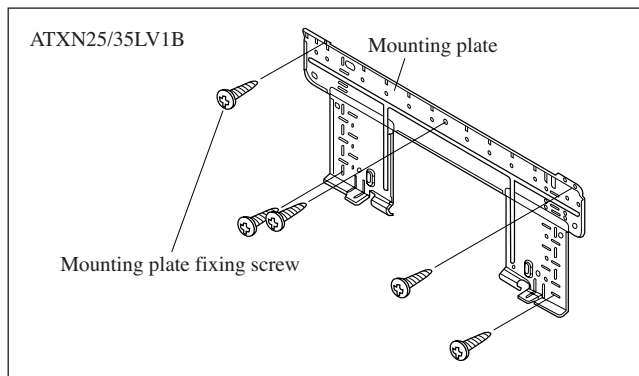


### Mounting Installation Plate

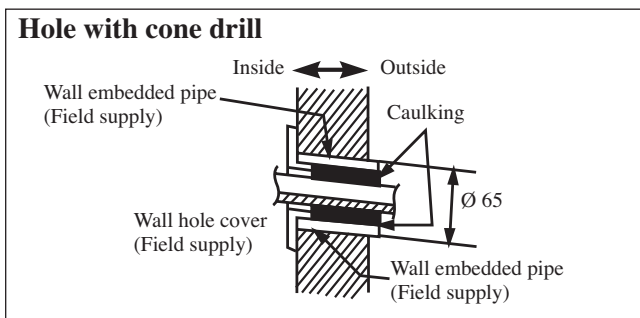
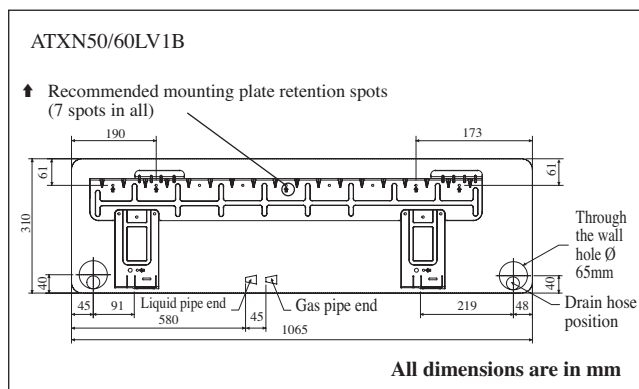
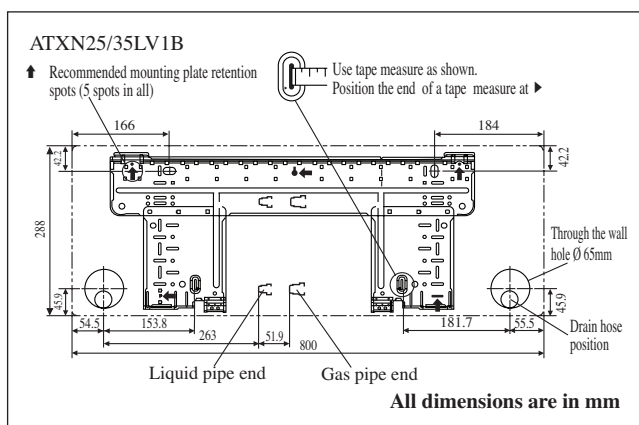
Ensure that the wall is strong enough to withstand the weight of the unit. Otherwise, it is necessary to reinforce the wall with plates, beams or pillars.

Use the level gauge for horizontal mounting, and fix it with 5 suitable screws for ATXN25/35LV1B and 7 suitable screws for ATXN50/60LV1B.

In case the rear piping draws out, drill a hole 65mm in diameter with a cone drill, slightly lower on the outside wall (see figure).



### Recommended Mounting Plate Retention Spots And Dimensions



### Mount The Unit Onto The Installation Plate

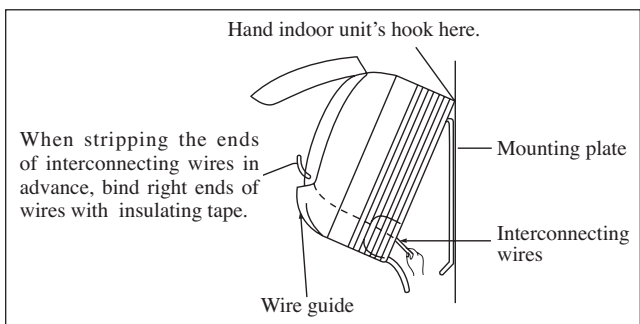
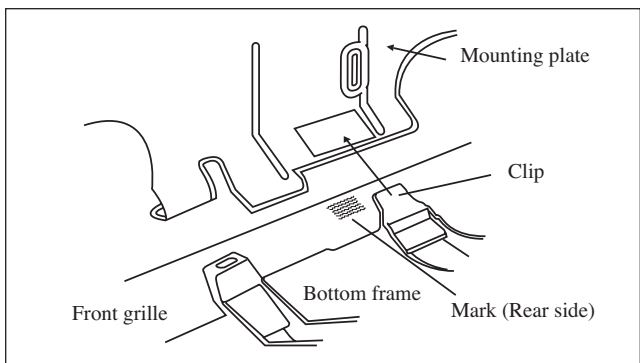
Hook the indoor unit onto the upper portion of the installation plate (Engage the two hooks at the rear top of the indoor unit with the upper edge of the installation plate). Ensure that the hooks are properly seated on the installation plate by moving it to the left and right.

### How To Attach The Indoor Unit

Hook the claws of the bottom frame to the mounting plate.

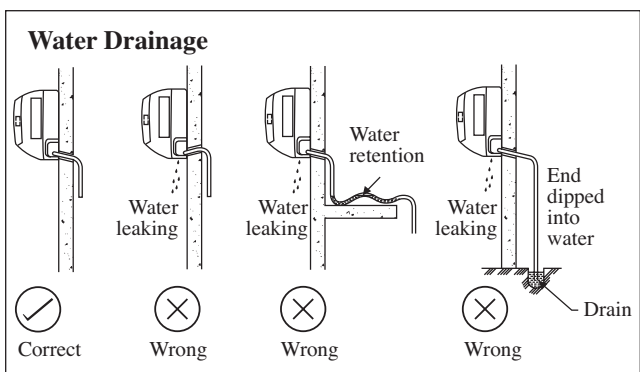
### How To Remove The Indoor Unit

Push up the marked area (at the lower part of the front grille) to release the claws.



### Water Drainage Piping

The indoor drain pipe must be in a downward gradient for smooth drainage. Avoid situations that are likely to cause water to leak.



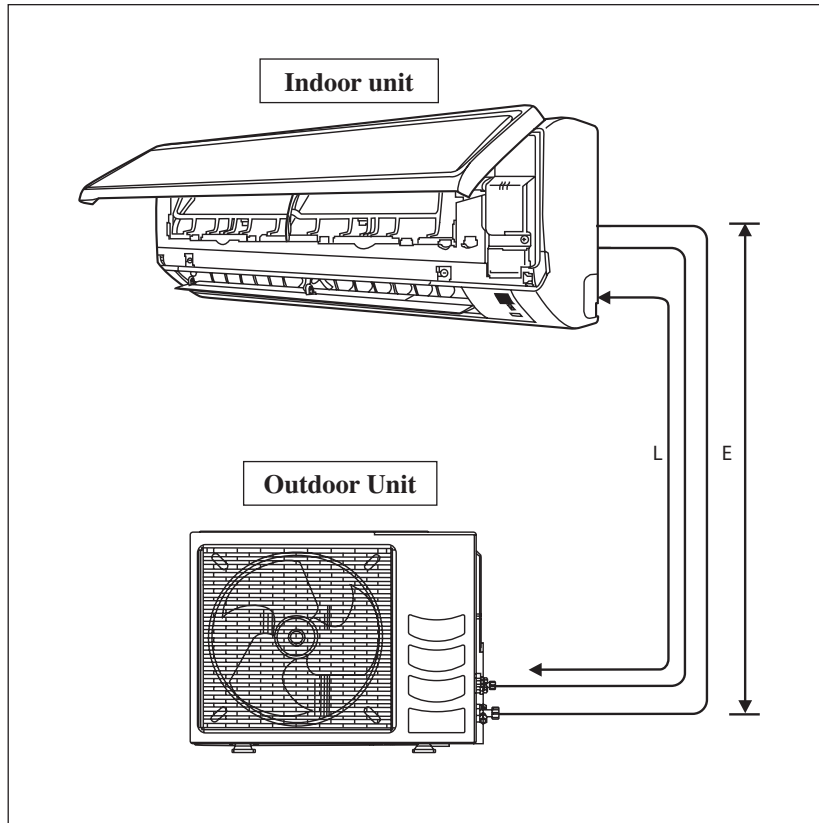
### CAUTION

- Do not install the unit at altitude over 2000m for both indoor & outdoor.

## REFRIGERANT PIPING

### Allowable Piping Length

If the pipe is too long, both the capacity and reliability of the unit will drop. As the number of bends increases, resistance to the flow of refrigerant system increases, thus lowering cooling capacity. As a result, the compressor may become defective. Always choose the shortest path and follow the recommendations as tabulated below:



Model	ATXN25LV1B	ATXN35LV1B	ATXN50LV1B	ATXN60LV1B
Min. Allowable Length (L), m	3		3	
Max. Allowable Length (L), m	20		30	
Max. Allowable Elevation (E), m	10		10	
Gas Pipe Size, mm/(in)	9.52 (3/8")		12.70 (1/2")	15.88 (5/8")
Liquid Pipe Size, mm/(in)	6.35 (1/4")		6.35 (1/4")	

\*Be sure to add the proper amount of additional refrigerant. Failure to do so may result in reduced performance.

**Remark:** The refrigerant pre-charged in the outdoor unit is for piping length up to 7.5m.

### Additional Charge

The refrigerant is pre-charged in the outdoor unit. If the piping length is less than 7.5m, then additional charge after vacuuming is not necessary. If the piping length is more than 7.5m, then use the additional charge value as indicated in the table.

### Additional refrigerant charge [g] per additional 1m length as tabulated

Indoor	ATXN25LV1B	ATXN35LV1B	ATXN50LV1B	ATXN60LV1B
Outdoor	ARXN25LV1B	ARXN35LV1B	ARXN50LV1B	ARXN60LV1B
Additional charge [g/m]	20	20	20	20

### Example:

ATXN25LV1B & ARXN25LV1B with 12m piping length, additional piping length is 4.5m. Thus,  
 Additional charge = 4.5[m] x 20[g/m]  
 = 90.0[g]

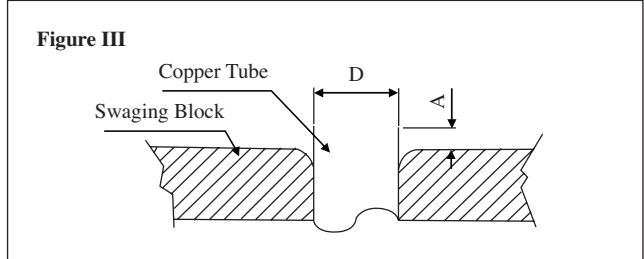
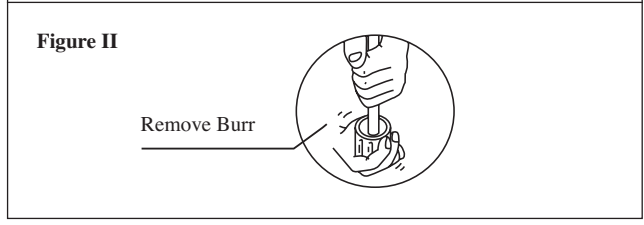
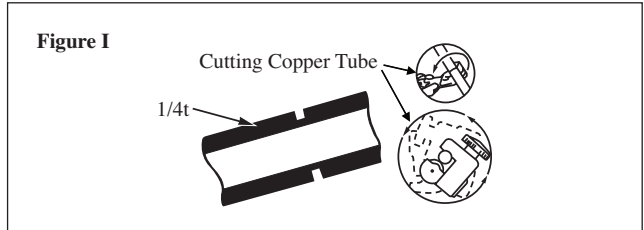
**Piping Works And Flaring Technique**

- Do not use contaminated or damaged copper tubing. If any piping, evaporator or condenser had been exposed or had been opened for 15 seconds or more, the system must be vacuumed. Generally do not remove plastic, rubber plugs and brass nuts from the valves, fittings, tubing and coils until it is ready to connect suction or liquid line into valves or fittings.
- If any brazing work is required, ensure that nitrogen gas is passed through coil and joints while the brazing work is being done. This will eliminate soot formation on the inside wall of copper tubings.
- Cut the pipe stages by stages, advancing the blade of pipe cutter slowly. Extra force and a deep cut will cause more distortion of pipe and therefore extra burr. See Figure I.
- Remove burrs from cut edges of the pipes with remover. See Figure II. Hold the pipe on top position and burr remover at lower position to prevent metal chips from entering the pipe. This will avoid unevenness on the flare faces which will cause gas leak.
- Insert the flare nuts, mounted on the connection parts of both the indoor unit and outdoor unit, into the copper pipes.
- The exact length of pipe protruding from the top surface of the swaging block is determined by the flaring tool. See Figure III.
- Fix the pipe firmly on the swaging block. Match the centers of both the swaging block and the flaring punch, then tighten the flaring punch fully.
- The refrigerant pipe connection are insulated by closed cell polyurethane.

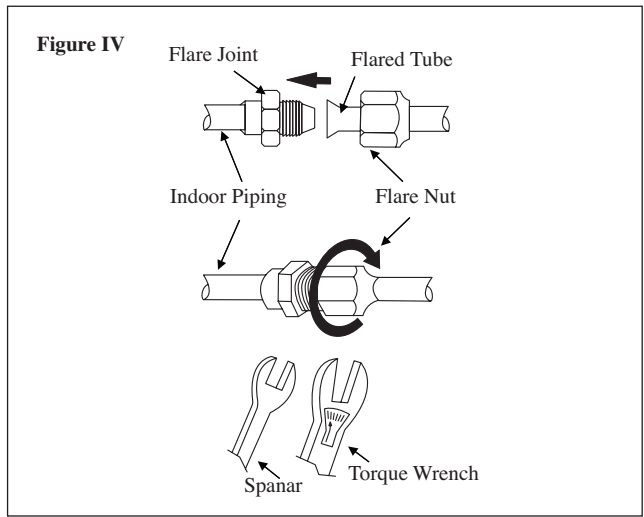
**Piping Connection To The Units**

- Align the center of the piping and tighten the flare nut sufficiently with fingers. See Figure IV.
- Finally, tighten the flare nut with torque wrench until the wrench clicks.
- When tightening the flare nut with the torque wrench, ensure that the tightening direction follows the arrow indicated on the wrench.
- The refrigerant pipe connection are insulated by closed cell polyurethane.

Pipe Size, mm (in)	Torque, Nm/(ft-lb)
6.35 (1/4")	18 (13.3)
9.52 (3/8")	42 (31.0)
12.70 (1/2")	55 (40.6)
15.88 (5/8")	65 (48.0)
19.05 (3/4")	78 (57.6)



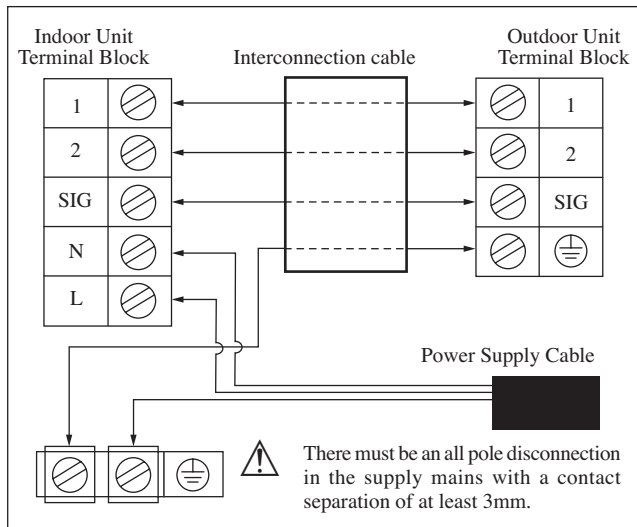
Ø Tube, D		A (mm)	
Inch	mm	Imperial (Wing-nut Type)	Rigid (Clutch Type)
1/4"	6.35	1.3	0.7
3/8"	9.52	1.6	1.0
1/2"	12.70	1.9	1.3
5/8"	15.88	2.2	1.7
3/4"	19.05	2.5	2.0



## ELECTRICAL WIRING CONNECTION

**IMPORTANT :** \* The figures shown in the table are for information purpose only. They should be checked and selected to comply with the local/national codes of regulations. This is also subject to the type of installation and conductors used.

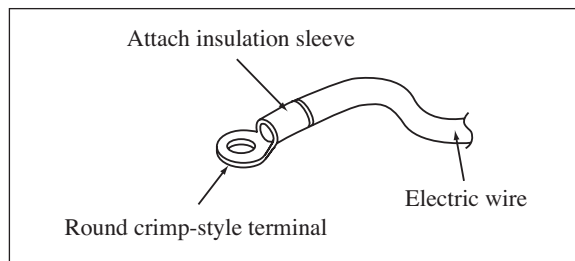
\*\* The appropriate voltage range should be checked with label data on the unit.



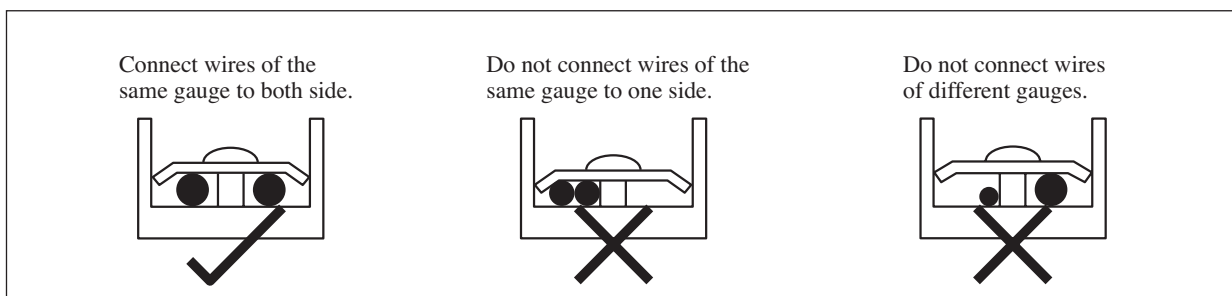
Model	ATXN25/35LV1B	ATXN50/60LV1B
	ARXN25/35LV1B	ARXN50/60LV1B
Voltage range**	220V-240V/1Ph/50Hz + ⊕	
Power supply cable size*	mm <sup>2</sup>	1.5
Number of Conductors		3
Interconnection cable size*	mm <sup>2</sup>	1.5
Number of Conductors		4
Recommended time delay fuse	A	15
		20

\* If the length of the cable is more than 2m, use cable with bigger size.

- All wires must be firmly connected.
- Make sure all the wire do not touch the refrigerant pipings, compressor or any moving parts.
- The connecting wire between the indoor unit and the outdoor unit must be clamped by using provided cord anchorage.
- The power supply cord must be equivalent to H07RN-F which is the minimum requirement.
- Make sure no external pressure is applied to the terminal connectors and wires.
- Make sure all the covers are properly fixed to avoid any gap.
- Use round crimp-style terminal for connecting wires to the power supply terminal block. Connect the wires by matching to the indication on terminal block. (Refer to the wiring diagram attached on the unit).



- Used the correct screwdriver for terminal screws tightening. Unsuitable screwdrivers can damage the screw head.
- Over tightening can damage the terminal screws.
- Do not connect wire of different gauge to same terminal.
- Keep wiring in an orderly manner. Prevent the wiring from obstructing other parts and the terminal box cover.



## SPECIAL PRECAUTIONS WHEN DEALING WITH R410A UNIT

R410A is a new HFC refrigerant which does not damage the ozone layer. The working pressure of this new refrigerant is 1.6 times higher than conventional refrigerant (R22), thus proper installation/servicing is essential.

- Never use refrigerant other than R410A in an air conditioner which is designed to operate with R410A.
- POE or PVE oil is used as lubricant for R410A compressor, which is different from the mineral oil used for R22 compressor. During installation or servicing, extra precaution must be taken not to expose the R410A system too long to moist air. Residual POE or PVE oil in the piping and components can absorb moisture from the air.
- To prevent mischarging, the diameter of the service port on the flare valve is different from that of R22.

- Use tools and materials exclusively for refrigerant R410A. Tools exclusively for R410A are manifold valve, charging hose, pressure gauge, gas leak detector, flare tools, torque wrench, vacuum pump and refrigerant cylinder.
- As an R410A air conditioner incurs higher pressure than R22 units, it is essential to choose the copper pipes correctly. Never use copper pipes thinner than 0.8mm even though they are available in the market.
- If the refrigerant gas leakage occurs during installation/servicing, be sure to ventilate fully. If the refrigerant gas comes into contact with fire, a poisonous gas may occur.
- When installing or removing an air conditioner, do not allow air or moisture to remain in the refrigerant cycle.

## VACUUMING AND CHARGING

Vacuumping is necessary to eliminate all moisture and air from the system.

### Vacuumping The Piping And The Indoor Unit

Except for the outdoor unit which is pre-charged with refrigerant, the indoor unit and the refrigerant connection pipes must be air-purged because the air containing moisture that remains in the refrigerant cycle may cause malfunction of the compressor.

- Remove the caps from the valve and the service port.
- Connect the center of the charging gauge to the vacuum pump.
- Connect the charging gauge to the service port of the 3-way valve.
- Start the vacuum pump. Evacuate for approximately 30 minutes. The evacuation time varies with different vacuum pump capacity. Confirm that the charging gauge needle has moved towards -760mmHg.

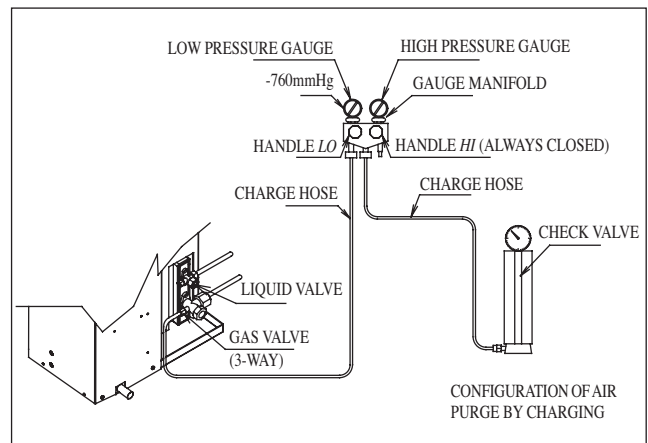
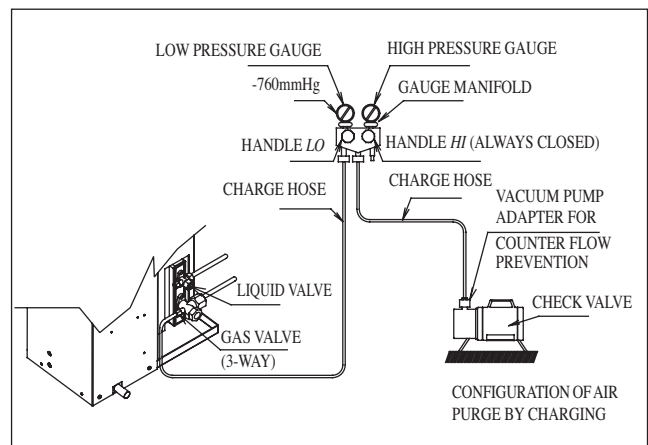
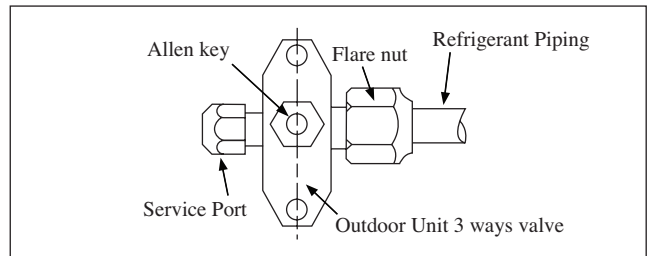
#### Caution

- If the gauge needle does not move to -760mmHg, be sure to check for gas leaks (using the refrigerant detector) at flare type connection of the indoor and outdoor unit and repair the leak before proceeding to the next step.
- Close the valve of the charging gauge and stop the vacuum pump.
- On the outdoor unit, open the suction valve (3 way) and liquid valve (2 way) (in anti-clockwise direction) with 4mm key for hexagon sacked screw.

### Charge Operation

This operation must be done by using a gas cylinder and a precise weighing machine. The additional charge is topped-up into the outdoor unit using the suction valve via the service port.

- Remove the service port cap.
- Connect the low pressure side of the charging gauge to the suction service port center of the cylinder tank and close the high pressure side of the gauge. Purge the air from the service hose.
- Start the air conditioner unit.
- Open the gas cylinder and low pressure charging valve.
- When the required refrigerant quantity is pumped into the unit, close the low pressure side and the gas cylinder valve.
- Disconnect the service hose from service port. Put back the service port cap.

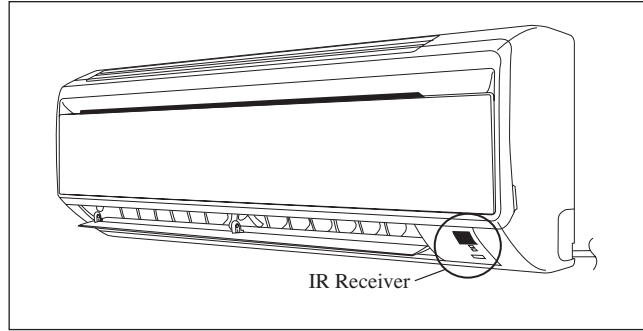


## INDICATOR LIGHTS

### IR Signal Receiver

When an infrared remote control operating signal has been transmitted, the signal receiver on the indoor unit will respond as below to confirm acceptance of the signal transmission.

<b>ON to OFF</b>	1 Long Beep
<b>OFF to ON</b> <b>Pump down / Cool force on</b>	2 Short Beep
<b>Others</b>	1 Short Beep



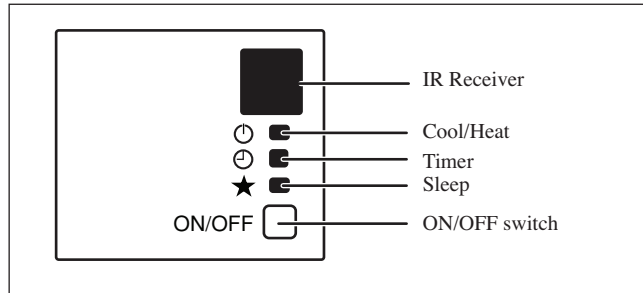
### Cooling Unit/Heat Pump Unit

The table shows the LED indicator lights for the air conditioner unit under normal operation and fault conditions.



The LED indicator lights are located at the side of the air conditioner unit.

The heat pump units are equipped with an “auto” mode sensor whereby it will provide reasonable room temperature by switching automatically to either “cool” or “heat” mode according to the temperature set by the user.

### LED Indicator Lights for Cooling Unit/Heat Pump Unit



### LED Indicator Lights: Normal Operation And Fault Conditions For Cooling/Heat Pump Unit

★	 COOL/HEAT (GREEN/RED)		<b>Operation</b>
	○ GREEN		Cool mode
	○ RED		Heat mode
	○ RED		Auto mode in Heating operation
	○ GREEN		Auto mode in Cooling operation
	○	○	Timer on
○	○		Sleep mode on
	○ GREEN		Fan mode on
	○ GREEN		Dry mode on
	● RED		Defrost operation
	● GREEN		Unit error

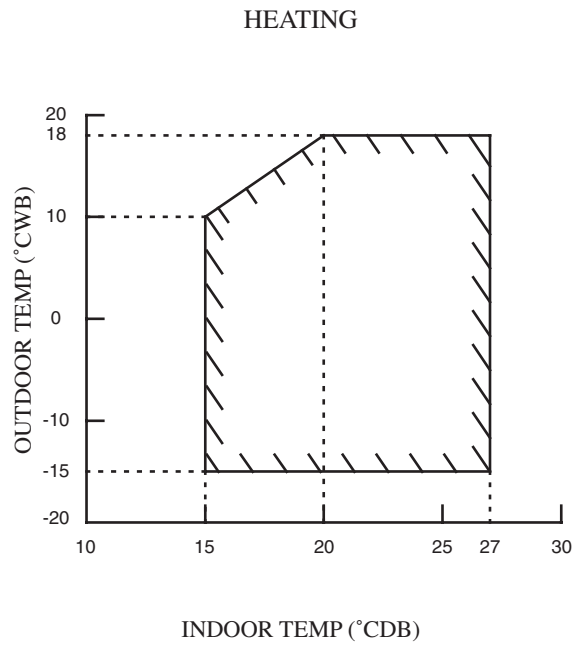
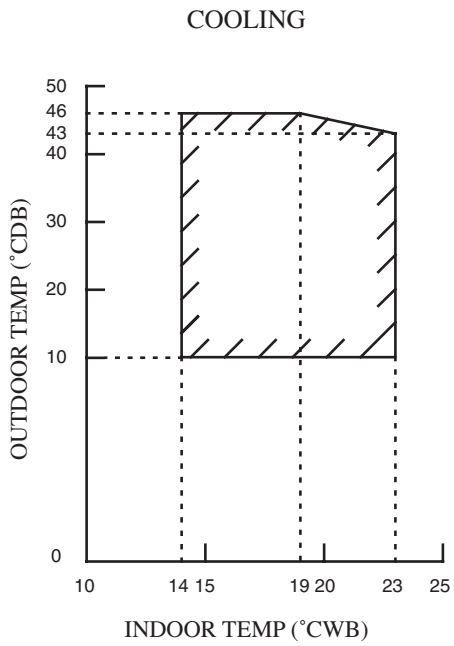
○ ON

● Blinking

**OPERATING RANGE**

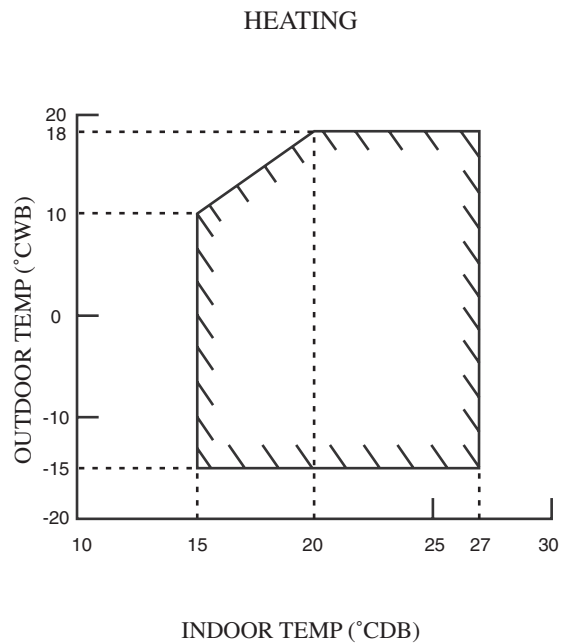
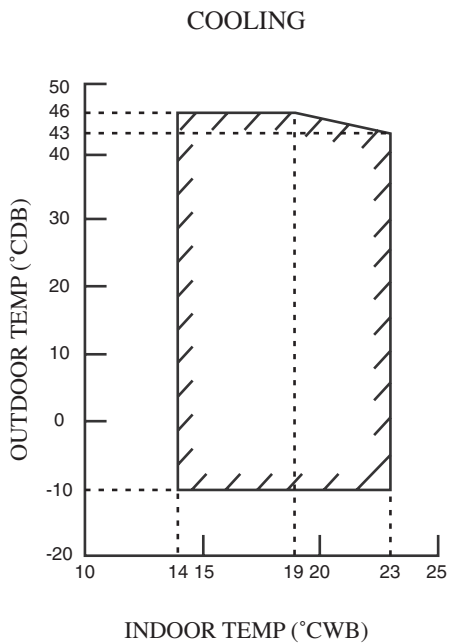
Model: ATXN25/35LV1B  
ARXN25/35LV1B

English



DB: Dry bulb      WB: Wet bulb

Model: ATXN50/60LV1B  
ARXN50/60LV1B

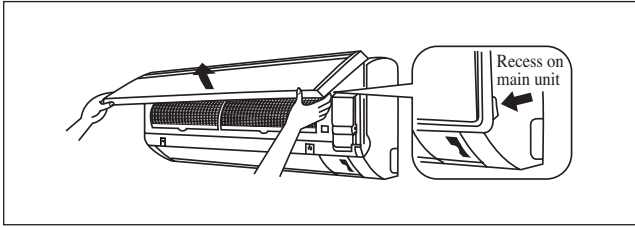


DB: Dry bulb      WB: Wet bulb

## AIR FILTER

### 1. Open the front panel.

- Hold the panel at the recesses on the main unit (2 recesses on right and left sides) and lift it until it stops.

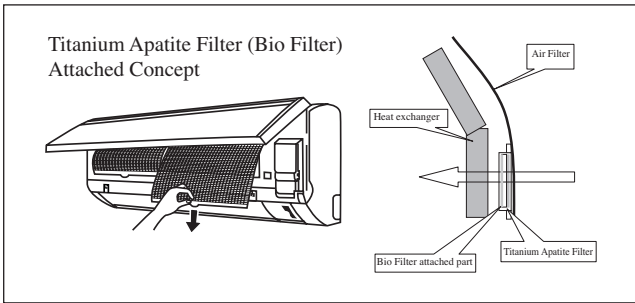


### 2. Pull out the air filters.

- Push a little upwards the tab at the center of each air filter, then pull it down.

### 3. Take off the Bio filter with bacteriostatic, virustatic functions.

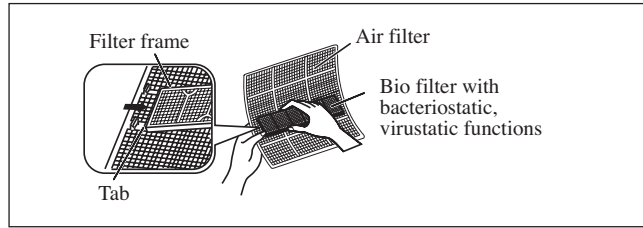
- Hold the recessed parts of the frame and unhook the four claws.



### 4. Clean or replace each filter.

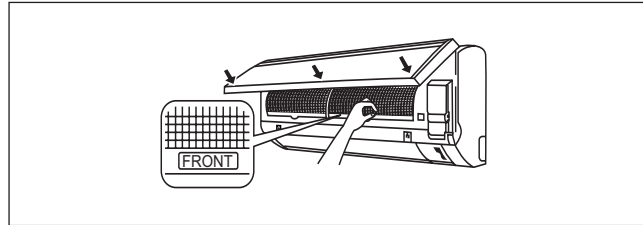
See figure.

- When shaking off remaining water, do not wring the Filter.



### 5. Set the air filter and Bio Filter with bacteriostatic, virustatic functions as they were and close the front panel.

- Insert claws of the filters into slots of the front panel. Close the front panel slowly and push the panel at the 3 points. (1 on each side and 1 in the middle.)
- The air filter and Bio Filter with bacteriostatic, virustatic functions have a symmetrical form in the horizontal direction.



## SERVICE AND MAINTENANCE

Service Parts	Maintenance Procedures	Period
<b>Indoor air filter</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove any dust adhering to the filter by using a vacuum cleaner or wash in lukewarm water (below 40°C/104°F) with a neutral cleaning detergent.</li> <li>2. Rinse the filter well and dry before placing it back onto the unit.</li> <li>3. Do not use gasoline, volatile substances or chemicals to clean the filter.</li> </ol>	<p>At least once every 2 weeks.</p> <p>More frequently if necessary.</p>
<b>Indoor unit</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean any dirt or dust on the grille or panel by wiping it with a soft cloth soaked in lukewarm water (below 40°C/104°F) and a neutral detergent solution.</li> <li>2. Do not use gasoline, volatile substances or chemicals to clean the indoor unit.</li> </ol>	<p>At least once every 2 weeks.</p> <p>More frequently if necessary.</p>

### ⚠ CAUTION

- Avoid direct contact of any coil treatment cleaners on plastic part. This may cause plastic part to deform as a result of chemical reaction.

#### 1. Open the front panel.

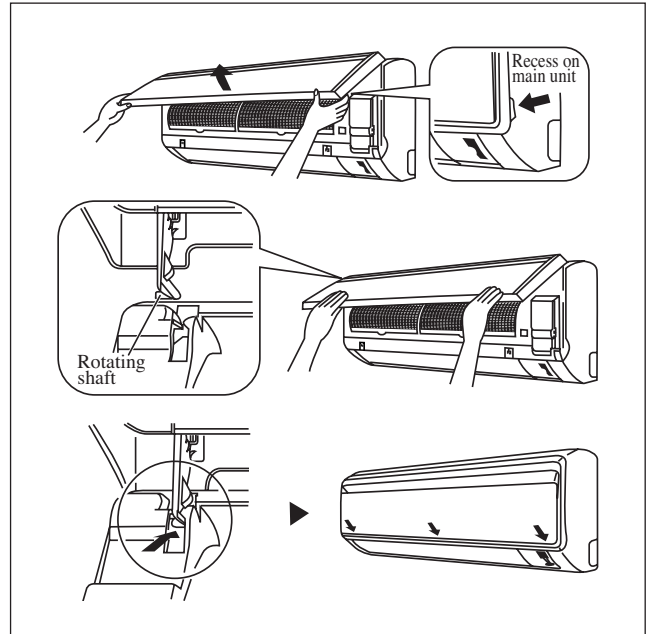
- Hold the panel at the recesses on the main unit (2 recesses on right and left sides) and lift it until it stops.

#### 2. Remove the front panel.

- While lifting the front panel further, slide it to the right and pull it to the front side. The left rotating shaft is detached. Slide the right rotating shaft to the left and pull it to the front side to remove it.

#### 3. Attach the front panel.

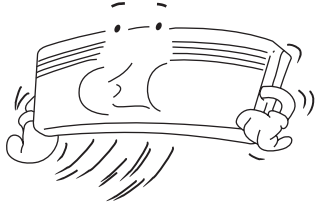
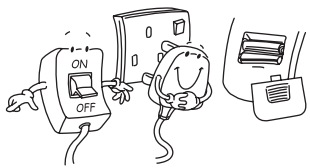
- Align the right and left rotating shafts of the front panel with the grooves and push them all the way in.
- Gently close the front panel. (Push both ends and the center on the front panel.)



## ⚠ CAUTION

- Don't touch the metal parts of the indoor unit. It may cause an injury.
- When removing or attaching the front panel, support the panel securely with hand to prevent it from falling.
- For cleaning, do not use hot water above 40°C, benzene, gasoline, thinner, nor other volatile oils, polishing compound, scrubbing brushes, nor other hand stuff.
- After cleaning, make sure that the front panel is securely fixed.

### When The Unit Is Not To Be Used For An Extended Long Period Of Time

<p>Operate the unit for 2 hours with the following setting.</p> <p>Operating mode : cool Temperature : 30°C/86°F</p>		<p>Remove the power plug. If you are using an independent electric circuit for your unit, cut off the circuit. Remove the batteries in the remote control.</p>	
--	---	--	---

## TROUBLESHOOTING

**For any enquiries on spare part, please contact your authorized dealer. When any malfunction of the air conditioner unit is noted, immediately switch off the power supply to the unit. Check the following fault conditions and causes for some simple troubleshooting tips.**

Fault	Causes / Action
1. The compressor does not operate 3 minutes after the air conditioner unit is started.	– Protection against frequent starting. Wait for 3 to 4 minutes for the compressor to start operating.
2. The air conditioner unit does not operate.	– Power failure, or the fuse needs to be replaced. – The power plug is disconnected. – It is possible that your delay timer has been set incorrectly. – If the fault persist after all these verifications, please contact the air conditioner unit installer.
3. The air flow is too low.	– The air filter is dirty. – The doors or windows are open. – The air suction and discharge are clogged. – The regulated temperature is not high enough.
4. Discharge air flow has bad odour.	– Odours may be caused by cigarettes, smoke particles, perfume etc. which might have adhered onto the coil.
5. Condensation on the front air grille of the indoor unit.	– This is caused by air humidity after an extended long period of operation. – The set temperature is too low, increase the temperature setting and operate the unit at high fan speed.
6. Water flowing out from the air conditioner unit.	– Switch off unit and call dealer.

**If the fault persists, please call your local dealer / serviceman.**

**MEMO / LE MÉMO / MITTEILUNG / PROMEMORIA /  
EL MEMORÁNDUM / ΠΑΜΥΤΚΑ / NOT**

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY  
CE - KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG  
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE  
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD  
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA  
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE  
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СОТВЕТСТВИИ  
CE - OPFYLDELSESEKTLÆRING  
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR  
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA  
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHOĐE

CE - IZJAVA O-USKLADENOSTI  
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT  
CE - DEKLARACJA-ZGDNOŚCI  
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON  
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA  
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA  
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY  
CE - UYUMLULUK-BİLDİRİŞİ

## Daikin Europe N.V.

- 01 (GB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:  
02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist:  
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:  
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:  
05 (E) declara baja su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:  
06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:  
07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα μοντέλα των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:  
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

## FTXN25LV1B, FTXN35LV1B, FTXN50LV1B, FTXN60LV1B, ATXN25LV1B, ATXN35LV1B, ATXN50LV1B, ATXN60LV1B,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:  
02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:  
03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:  
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:  
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:  
06 sono conformi al(l) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:  
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:

## EN60335-2-40,

- 01 following the provisions of:  
02 gemäß den Vorschriften der:  
03 conformément aux stipulations des:  
04 overeenkomstig de bepalingen van:  
05 siguiendo las disposiciones de:  
06 secondo le prescrizioni per:  
07 με την προση των διατάξεων των:  
08 de acordo com o previsto em:  
09 в соответствии с положениями:
- 10 under iagttagelse af bestemmelserne i:  
11 enligt villkoren i:  
12 gitt i henhold til bestemmelsene i:  
13 noudattaen määräyksiä:  
14 za dodržení ustanovení předpisu:  
15 prema odredbama:  
16 követi a(z):  
17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:  
18 in urma prevederilor:

- 01 Note \* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the Certificato <C>.  
02 Hinweis \* wie in der <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.  
03 Remarque \* tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au Certificat <C>.  
04 Bemerk \* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig Certificaat <C>.  
05 Nota \* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el Certificado <C>.  
06 Nota \* delineato nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il Certificato <C>.  
07 Σημείωση \* όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>.  
08 Nota \* tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o Certificado <C>.  
09 Примечание \* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно Свидетельству <C>.  
10 Bemærk \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til Certifikat <C>.

- 09 (BUL) заявяват, изключително под своя отговорност, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:  
10 (DK) erklærer under eneansvar, at klimaanlægsmødelerne, som denne deklaration vedrører:  
11 (S) deklarerar i egenskap av huvudansvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:  
12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at de luftkondisjoneringsmodeller som berøres av denne deklarasjon innebærer at:  
13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat ilmastointilaitteiden mallit:  
14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:  
15 (HR) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:  
16 (H) teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:  
09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:  
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instruksur:  
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:  
12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning av at disse brukes i henhold til våre instruksur:  
13 vastavaat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:  
14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:  
15 u skladu sa sljedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

- 17 (PL) deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:  
18 (RO) declară pe proprie răspundere că aparatele de aer condiționat la care se referă această declarație:  
19 (EU) z vsò odgovornostjo izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:  
20 (EST) kinnitab oma täieliku vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid:  
21 (BG) декларира на своя отговорност, че моделите климатична инсталация, за които се отнася тази декларация:  
22 (LT) višiška savo atsakomybę skelbia, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma ši deklaracija:  
23 (LV) ar pilnu atbildību apliecinā, ka tālāk uzskaitīto modeļu gaisa kondicionētāji, uz kuriem attiecas šī deklarācija:  
24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:  
25 (TR) tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirişin ilgili olduđu klima modellerinin aşığadiki gibi olduđunu beyan eder:

- 16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:  
17 spehniają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:  
18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:  
19 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:  
20 on vastavuses järgmis(ile) standard(ite)ga või teiste normatiivsele dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhenditele:  
21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:  
22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:  
23 tad, ja lieto atbilstoši ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:  
24 sú v zhode s nasledovnou(y) normou(ami) alebo inym(i) normatívnym(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:  
25 ūrinun, taalmatlamizra göre kullanılması koşuluyla aşığadiki standartlar ve norm belirlen belgelerle uyumludur:

## Low Voltage 2006/95/EC Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC \*

- 01 Directives, as amended.  
02 Direktiven, gemäß Änderung.  
03 Directives, telles que modifiées.  
04 Richtlijnen, zoals geamendeerd.  
05 Directivas, según lo enmendado.  
06 Direttive, come da modifica.  
07 Οδηγών, όπως έχουν τροποποιηθεί.  
08 Directivas, conforme alteração em.  
09 Директив с всеми поправками.  
10 Direktiver, med senere ændringer.  
11 Direktiv, med foretagne ændringer.  
12 Direktiver, med foretatte endringer.  
13 Direktivejä, sellaisina kuin ne ovat muutettuna.  
14 v platném znění.  
15 Smjernice, kako je izmijenjeno.  
16 irányelv(ek) és módosításai rendelkezéseit.  
17 z późniejszymi poprawkami.  
18 Directivelor, cu amendamentele respective.  
19 Direktive z vsemi spremembami.  
20 Direktiivi koos muudatustega.  
21 Директиви, с техните изменения.  
22 Direktiivose su rapildimais.  
23 Direktiivās un to papildinājums.  
24 Smernice, v platnom znení.  
25 Değiştilmiş halleriyle Yönetmelikler.

- 21 Забелешка \* както е изложено в <A> и оценено положително от <B> съгласно Сертификата <C>.  
22 Pastaba \* kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta <B> pažįgal Serifikatą <C>.  
23 Piezīmes \* kā norādīts <A> un atbilstoši <B> pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar sertifikātu <C>.  
24 Poznámka \* ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s osvedčením <C>.  
25 Not \* <A> da belirlidigi gibi ve <C> Sertifikasna göre <B> tarafından olumlu olarak deđerlendirildiği gibi.

<A>	DAIKIN.TCF.513/03-2010
<B>	Intertek Semko AB (NB0413)
<C>	903234T1



CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY  
 CE - KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG  
 CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE  
 CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD  
 CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA  
 CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE  
 CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ  
 CE - OPFYLDELSESEKSLÆRING  
 CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR  
 CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA  
 CE - PROHLÁSENÍ-O-SHOĐE

CE - IZJAVA-O-USKLADENOSTI  
 CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT  
 CE - DECLARACJA-ZA-GODNOSCI  
 CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
 CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON  
 CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA  
 CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA  
 CE - VYHLÁSENIE-ZHODY  
 CE - UYUMLULUK-BİLDİRİŞİ

**Daikin Europe N.V.**

- 01 (BB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
- 02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 (E) declara baja su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το μοντέλο των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

**RXN25LV1B, RXN35LV1B,  
 ARXN25LV1B, ARXN35LV1B,**

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:

**EN60335-2-40,**

- 01 following the provisions of: 10 under lagtgelse af bestemmelserne i: 19 ob upoštevanju določb:
- 02 gemäß den Vorschriften der: 11 enligt villkoren i: 20 vastavall nöuetele:
- 03 conformément aux stipulations des: 12 gilt i henhold til bestemmelsene i: 21 следвайки клаузите на:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van: 13 noudattaa määräyksiä: 22 laikantis nuostatu, pateikiama;
- 05 siguiendo las disposiciones de: 14 za dodržení ustanovení předpisu: 23 įevėrojot prasības, kas noteiktas:
- 06 secondo le prescrizioni per: 15 prema odredbama: 24 odžiavajuc ustanovenia:
- 07 με τηρση των διατάξεων των: 16 kõveti a(z): 25 bunun koşullarına uygun olarak:
- 08 de acordo com o previsto em: 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw: 26
- 09 в соответствии с положениями: 18 in urma prevederilor: 27

- 01 Note \* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the Certificato <C>.
- 02 Hinweis \* wie in der <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
- 03 Remarque \* tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au Certificat <C>.
- 04 Bemerk \* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig Certificaat <C>.
- 05 Nota \* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el Certificado <C>.
- 06 Nota \* delineato nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il Certificato <C>.
- 07 Σημείωση \* όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>.
- 08 Nota \* tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o Certificado <C>.
- 09 Примечание \* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно Свидетельству <C>.
- 10 Bemærk \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til Certificat <C>.

- 01 \*\* Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02 \*\* Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
- 03 \*\* Daikin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04 \*\* Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
- 05 \*\* Daikin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06 \*\* Daikin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

- 07 \*\* H Daikin Europe N.V. síval εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
- 08 \*\* A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
- 09 \*\* Компания Daikin Europe N.V. уполномочена составить Комплект технической документации.
- 10 \*\* Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11 \*\* Daikin Europe N.V. är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
- 12 \*\* Daikin Europe N.V. har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

**Low Voltage 2006/95/EC  
 Machinery 2006/42/EC \*\*  
 Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC \***

- 11 Information \* enligt <A> og godkants av <B> enligt Certifikatet <C>.
- 12 Merk \* som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av <B> ifølge Serifikat <C>.
- 13 Huom \* jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt Sertifiikaatin <C> mukaisesti.
- 14 Poznámka \* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s osvědčením <C>.
- 15 Napomena \* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B> prema Certifikatu <C>.

- 16 Megjegyzés \* a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfélelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 17 Uwaga \* zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią <B> i Świadectwem <C>.
- 18 Notá \* aša cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu Certificatul <C>.
- 19 Opomba \* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s certifikatom <C>.
- 20 Märkus \* nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> järgi vastavalt sertifikaadile <C>.
- 21 Забелешка \* както в изложено в <A> и оценено положително от <B> съгласно Сертификата <C>.
- 22 Pastaba \* kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta <B> pagal Serifikatą <C>.
- 23 Piezīmes \* kā norādīts <A> un atbilstoši <B> pozitīvam vērtējumam saskaņā ar sertifikātu <C>.
- 24 Poznámka \* ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s osvedčením <C>.
- 25 Not \* <A> da belirlidigi gibi ve <C> Sertifikasina göre <B> tarafindan olumlu olarak deđerlendirildi gibi.

<A>	DAIKIN.TCF.513/12-2010
<B>	Intertek Semko AB (NB0413)
<C>	1025056T1

- 13 \*\* Daikin Europe N.V. on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.
- 14 \*\* Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
- 15 \*\* Daikin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 16 \*\* A Daikin Europe N.V. jogosult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
- 17 \*\* Daikin Europe N.V. ma upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
- 18 \*\* Daikin Europe N.V. este autorizat să compileze Dosarul tehnic de constructie.

- 19 \*\* Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
- 20 \*\* Daikin Europe N.V. on volitud koostama tehnilist dokumentatsiooni.
- 21 \*\* Daikin Europe N.V. e otorizirana da sstavi Akta za tehnička konstrukcija.
- 22 \*\* Daikin Europe N.V. yra įgaliota sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
- 23 \*\* Daikin Europe N.V. ir autorizēt sastādīt tehnisko dokumentāciju.
- 24 \*\* Spoločnosť Daikin Europe N.V. je oprávnená vytvoriť súbor technickej konstrukcie.
- 25 \*\* Daikin Europe N.V. Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

3PWS4723-2SM

**DAIKIN**



Shigeki Morita  
 Vice President  
 Ostend, 1st of December 2011

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY  
 CE - KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG  
 CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE  
 CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD  
 CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA  
 CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE  
 CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ  
 CE - OPFYLDELSESEKSLÄRUNG  
 CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR  
 CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA  
 CE - PROHLÁSENÍ-O-SHOĎE

CE - IZJAVA-O-USKLADENOSTI  
 CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT  
 CE - DECLARACJA-ZA-GODNOSCI  
 CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
 CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON  
 CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СОТВЕТСТВИЕ

CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA  
 CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA  
 CE - VYHLÁSENIE-ZHODY  
 CE - UYUMLULUK-BİLDİRİŞİ

**Daikin Europe N.V.**

- 01 (BB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
- 02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 (E) declara baja su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το μοντέλο των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

**RXN50LV1B, RXN60LV1B,  
 ARXN50LV1B, ARXN60LV1B,**

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:

**EN60335-2-40,**

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 με την/των διατάξεων των/των:
- 08 de acordo com o previsto em:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 under lagttagelse af bestemmelserne i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 gilt i henhold til bestemmelsene i:
- 13 noudattaa määräyksiä:
- 14 za dodržení ustanovení předpisu:
- 15 prema odredbama:
- 16 kõveti a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
- 18 in urma prevederilor:
- 19 ob upoštevanju določb:
- 20 vastavalt nõuetele:
- 21 следвайки клаузите на:
- 22 laikantis nuostatų, pateikiamų:
- 23 ievērojot prasības, kas noteiktas:
- 24 odžiavajuci ustanovienai:
- 25 bunun koşullarına uygun olarak:

- 01 Note \* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the **Certificato <C>**.
- 02 Hinweis \* wie in der <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß **Zertifikat <C>**.
- 03 Remarque \* tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au **Certificat <C>**.
- 04 Bemerk \* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig **Certificaat <C>**.
- 05 Nota \* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el **Certificado <C>**.
- 06 Nota \* delineato nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il **Certificato <C>**.
- 07 Σημείωση \* όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το **Προσποιητικό <C>**.
- 08 Nota \* tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o **Certificado <C>**.
- 09 Примечание \* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно **Свидетельству <C>**.
- 10 Bemærk \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til **Certifikat <C>**.

- 09 (BG) заявяват, изключително под своа отговорност, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настояще заявление:
- 10 (DK) erklærer under eneansvar, at klimaenlægsmodellerne, som denne deklaration vedrører:
- 11 (S) deklarerar i egenskap av huvudansvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
- 12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at de luftkondisjoneringsmodeller som berøres av denne erklæringen innebærer at:
- 13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat ilmastointilaitteiden mallit:
- 14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
- 15 (HR) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 16 (H) teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
- 11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
- 12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning av at disse brukes i henhold til våre instruksjer:
- 13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
- 14 za predpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
- 15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

- 17 (PL) deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:
- 18 (RO) declară pe proprie răspundere că aparatele de aer condiționat la care se referă această declarație:
- 19 (EL) z vsō odgovornostjo izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:
- 20 (ES) kinnitab oma täieliku vastutuse, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid:
- 21 (BG) декларира на своя отговорност, че моделите климатична инсталация, за които се отнася тази декларация:
- 22 (LT) visiška savo atsakomybę skelbia, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma ši deklaracija:
- 23 (LV) ar pilnu atbildību apliecinā, ka tālāk uzskaitīto modeļu gaisa kondicionētāji, uz kuriem attiecas šī deklarācija:
- 24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
- 25 (TR) tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirişin ilgili olduđu klima modellerinin aşığadiki gibi olduđunu beyan eder:

- 16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
- 17 spehňajú vymoži nasledujúcych norm i iných dokumentov normalizačných, pod warunkiem že używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
- 18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre
- 19 skladi z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 20 on vastavuses järgmis(t)le standardi(te)ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhenditele:
- 21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
- 22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
- 23 tad, ja lietišķi atbilstoši ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
- 24 sú v zhode s nasledovnou(y)mi normou(ami) alebo in(y)mi() normatívnym(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
- 25 ürünün, talimatlarınıza göre kullanılması koşuluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirlen belgelerle uyumludur:

**Low Voltage 2006/95/EC  
 Machinery 2006/42/EC \*\*  
 Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC \***

- 11 Information \* enligt <A> og godkärnts av <B> enligt **Certifikatet <C>**.
- 12 Merk \* som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av <B> ifølge **Sertifikat <C>**.
- 13 Huom \* jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.
- 14 Poznámka \* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s **osvědčením <C>**.
- 15 Napomena \* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B> prema **Certifikatu <C>**.
- 16 Megjegyzés \* a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 17 Uwaga \* zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią <B> i Świadectwem <C>.
- 18 Notá \* aša cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu **Certificatul <C>**.
- 19 Opomba \* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s **certifikatom <C>**.
- 20 Märkus \* nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> järgi vastavalt **sertifikaadile <C>**.

- 01 Directives, as amended.
- 02 Direktiven, gemäß Änderung.
- 03 Directives, telles que modifiées.
- 04 Richtlijnen, zoals geamenddeerd.
- 05 Directivas, según lo emendado.
- 06 Directive, come da modifica.
- 07 Οδηγίες, όπως έχουν τροποποιηθεί.
- 08 Directivas, conforme alteração em.
- 09 Директив со всеми поправками.
- 10 Direktiver, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med føretagne ændringer.
- 12 Direktiver, med foretatte ændringer.
- 13 Direktiivijä, sellaisina kuin ne ovat muutettuna.
- 14 v platném znění.
- 15 Srmjernice, kako je izmijenjeno.
- 16 irányelv(ek) és módosításai rendelkezéseit.
- 17 z późniejszymi poprawkami.
- 18 Directivelor, cu amendamentele respective.

- 21 **Забелешка \*** както в изложено в <A> и оценено положително от <B> съгласно **Сертификата <C>**.
- 22 **Pastaba \*** kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta <B> pagal **Sertifikatą <C>**.
- 23 **Piezīmes \*** kā norādīts <A> un atbilstoši <B> pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar **sertifikātu <C>**.
- 24 **Poznámka \*** ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s **osvedčením <C>**.
- 25 **Not \*** <A> da belirlidijü gibi ve <C> Sertifikasina göre <B> tarafından olumlu olarak deđerlendirildiği gibi.

<A>	<b>DAIKIN.TCF.513/03-2010</b>
<B>	<b>Intertek Semko AB (NB0413)</b>
<C>	<b>915849T1</b>

- 01 \*\* Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02 \*\* Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
- 03 \*\* Daikin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04 \*\* Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
- 05 \*\* Daikin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06 \*\* Daikin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

- 07 \*\* H Daikin Europe N.V. sívai εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
- 08 \*\* A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
- 09 \*\* Компания Daikin Europe N.V. уполномочена составить Комплект технической документации.
- 10 \*\* Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11 \*\* Daikin Europe N.V. är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
- 12 \*\* Daikin Europe N.V. har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 13 \*\* Daikin Europe N.V. on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.
- 14 \*\* Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
- 15 \*\* Daikin Europe N.V. is ovlaştan za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
- 16 \*\* A Daikin Europe N.V. jogosult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
- 17 \*\* Daikin Europe N.V. ma upoważnienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
- 18 \*\* Daikin Europe N.V. este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

- 19 \*\* Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
- 20 \*\* Daikin Europe N.V. on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni.
- 21 \*\* Daikin Europe N.V. e otorizirana da sstavi Akta za tehnička konstrukcija.
- 22 \*\* Daikin Europe N.V. yra įgaliota sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
- 23 \*\* Daikin Europe N.V. ir autorizēt sastādīt tehniko dokumentāciju.
- 24 \*\* Spoločnosť Daikin Europe N.V. je oprávnená vytvoriť súbor technickej konstrukcie.
- 25 \*\* Daikin Europe N.V. Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

3PWS4723-2AM



Shigeki Morita  
 Vice President  
 Ostend, 1st of December 2011



Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

- In the event that there is any conflict in the interpretation of this manual and any translation of the same in any language, the English version of this manual shall prevail.
- The manufacturer reserves the right to revise any of the specification and design contain herein at any time without prior notification.
- En cas de désaccord sur l'interprétation de ce manuel ou une de ses traductions, la version anglaise fera autorité.
- Le fabricant se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis la conception et les caractéristiques techniques des appareils présentés dans ce manuel.
- Im Falle einer widersprüchlichen Auslegung der vorliegenden Anleitung bzw. einer ihrer Übersetzungen gilt die Ausführung in Englisch.
- Änderungen von Design und technischen Merkmalen der in dieser Anleitung beschriebenen Geräte bleiben dem Hersteller jederzeit vorbehalten.
- Nel caso ci fossero conflitti nell'interpretazione di questo manuale o delle sue stesse traduzioni in altre lingue, la versione in lingua inglese prevale.
- Il fabbricante mantiene il diritto di cambiare qualsiasi specificazione e disegno contenuti qui senza precedente notifica.
- En caso de conflicto en la interpretación de este manual, y en su traducción a cualquier idioma, prevalecerá la versión inglesa.
- El fabricante se reserva el derecho a modificar cualquiera de las especificaciones y diseños contenidos en el presente manual en cualquier momento y sin notificación previa.
- В случае противоречия перевода данного руководства с другими переводами одного и того же текста, английский вариант рассматривается как приоритетный.
- Завод-изготовитель оставляет за собой право изменять характеристики и конструкцию в любое время без предварительного уведомления.
- Bu kılavuzun anlaşılmasında bir çatışma olduğunda ve farklı dillerdeki tercüme farklılık gösterdiğinde, bu kılavuzun İngilizce sürümü üstün tutulacaktır.
- Üretici burada bulunan herhangi teknik özellikleri ve tasarımları herhangi bir zamanda ve önceden haber vermeden değiştirme hakkını saklı tutar.

---

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende,  
Belgium

**DAIKIN MCQUAY MIDDLE EAST FZE**

P.O.Box 18674, Galleries 4, 11th Floor,  
Downtown Jebel Ali, Dubai, UAE.

Importer for Turkey

**DAIKIN ISITMA ve SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN TİC A.Ş.**

Hürriyet Mahallesi Yakacık D-100 Kuzey Yanyol Caddesi  
No:49/1-2 Kartal – İstanbul

**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Head office:  
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:  
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan  
<http://www.daikin.com/global/>